МКС 03.220.20; 43.020

ИЗМЕНЕНИЕ № 1 СТБ 984-2009

Средства транспортные
МАРКИРОВКА
Технические требования

Сродкі транспартныя
МАРКІРОЎКА
Тэхнічныя патрабаванні

Введено в действие постановлением Госстандарта Республики Беларусь от 20.04.2012 № 21

Дата введения 2013-01-01

Пункт 4.3.1. Третий абзац изложить в новой редакции:
«– номер одобрения типа транспортного средства при его наличии;»;
дополнить примечанием (после последнего абзаца):
«Примечание – Для ТС иностранного производства нанесение на табличку изготовителя номера одобрения типа транспортного средства является факультативным.».

(ИУ ТНПА № 4-2012)

gost.e-ecolog.ru

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

СТБ 984-2009

Средства транспортные
МАРКИРОВКА
Технические требования

Сродкі транспартныя
МАРКІРОЎКА
Тэхнічныя патрабаванні

(ISO 3779:1983, NEQ)
(ISO 3780:1983, NEQ)
(ISO 4030:1983, NEQ)
(ГОСТ Р 51980-2002, NEQ)

Издание официальное

БЗ 11-2008



Госстандарт
Минск

УДК 629.33(083.74)(476) МКС 03.220.20; **43.020** КП 02 NEQ

Ключевые слова: средства транспортные, маркировка, идентификационный номер, VIN

Предисловие

Цели, основные принципы, положения по государственному регулированию и управлению в области технического нормирования и стандартизации установлены Законом Республики Беларусь «О техническом нормировании и стандартизации».

1 РАЗРАБОТАН И ВНЕСЕН техническим комитетом по техническому нормированию и стандартизации «Колесные транспортные средства» (ТК 7)

2 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ постановлением Госстандарта Республики Беларусь от 6 апреля 2009 г. № 18

3 Настоящий стандарт соответствует международным стандартам ИСО 3779:1983 «Транспорт дорожный. Идентификационный номер автомобилей (VIN). Содержание и структура», ИСО 3780:1983 «Транспорт дорожный. Международный идентификационный код изготовителей (WMI)», ИСО 4030:1983 «Транспорт дорожный. Идентификационный номер автомобилей (VIN). Расположение и нанесение», Директиве № 76/114/ЕЕС, национальному стандарту Российской Федерации ГОСТ Р 51980-2002 «Транспортные средства. Маркировка. Общие технические требования».

Степень соответствия – неэквивалентная (NEQ).

4 ВЗАМЕН СТБ 984-95 (ИСО 3779-83, ИСО 3780-83, ИСО 4030-83)

© Госстандарт, 2009

Настоящий стандарт не может быть воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Госстандарта Республики Беларусь

Издан на русском языке

Содержание

1 Область применения 1
2 Нормативные ссылки 1
3 Термины и определения 1
4 Технические требования 2
Приложение А (справочное) Примеры построения идентификационного номера (кода) VIN транспортного средства 5
Приложение Б (справочное) Распределение WMI кодов по государствам 6
Приложение В (обязательное) Коды для обозначения года 7
Приложение Г (справочное) Примеры фирменных табличек изготовителя для автомобилей категории N_3 8
Библиография 10

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

Средства транспортные
МАРКИРОВКА
Технические требования

Сродкі транспартныя
МАРКІРОЎКА
Тэхнічныя патрабаванні

Vehicles
Marking
Technical requirements

Дата введения 2009-09-01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает технические требования к содержанию и расположению идентификационного номера и таблички изготовителя транспортного средства (далее – ТС), предназначенного для участия в дорожном сообщении, с кузовом или без него, как минимум с четырьмя колесами и конструктивно заданной максимальной скоростью более 25 км/ч, а также его прицепов (полуприцепов). Стандарт не распространяется на рельсовый подвижной состав, сельскохозяйственные и механизированные тягачи и рабочие машины, тракторы, транспортные средства общественных работ.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы ссылки на следующие стандарты:

СТБ 5.2.03-2000 Национальная система сертификации Республики Беларусь. Порядок проведения сертификации колесных транспортных средств, предметов их оборудования и частей

СТБ 1218-2000 Разработка и постановка продукции на производство. Термины и определения

ГОСТ ИСО 1176-2005 Транспорт дорожный. Массы. Словарь и коды

Примечание – При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие технических нормативных правовых актов в области технического нормирования и стандартизации (далее – ТНПА) по каталогу, составленному по состоянию на 1 января текущего года, и по соответствующим информационным указателям, опубликованным в текущем году.

Если ссылочные ТНПА заменены (изменены), то при пользовании настоящим стандартом, следует руководствоваться замененными (измененными) ТНПА. Если ссылочные ТНПА отменены без замены, то положение, в котором дана ссылка на них, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

3 Термины и определения

В настоящем стандарте применяют следующие термины с соответствующими определениями:

3.1 идентификационный номер (код) транспортного средства, VIN (Vehicle Identification Number): Структурная комбинация знаков, присваиваемая транспортному средству изготовителем с целью его идентификации.

3.2 международный идентификационный код изготовителя, WMI (World Manufacturer Identifier): Первая часть кода VIN, обозначающая изготовителя транспортного средства, которая присваивается с целью идентификации вышеупомянутого изготовителя и при использовании совместно с остальными частями кода VIN обеспечивает уникальность последнего для всех произведенных в течение 30 лет транспортных средств во всех государствах мира.

3.3 описательная часть кода VIN, VDS (Vehicle Description Section): Вторая часть кода VIN, содержащая информацию, описывающую основные признаки транспортного средства.

Примечание – В этой части кода VIN могут быть обозначены тип транспортного средства, варианты типа и версии.

Издание официальное

3.4 указательная часть кода VIN, VIS (Vehicle Indicator Section): Последняя часть кода VIN, состоящая из комбинации знаков, присваиваемых изготовителем для того, чтобы отличить одно транспортное средство от другого, которая совместно с VDS обеспечивает однозначную идентификацию всех транспортных средств, произведенных каждым изготовителем за период 30 лет.

3.5 изготовитель: Юридическое или физическое лицо, осуществляющее выпуск продукции (СТБ 1218).

Примечание – В соответствии с [1] изготовитель – это лицо, предприятие или корпорация, имеющая сертификат соответствия или подтверждающая соответствие продукции или берущая на себя ответственность за готовое к эксплуатации транспортное средство, независимо от размещения предприятия сборки, и которая несет ответственность за уникальность VIN.

3.6 делитель: Символ, знак или физический ограничитель, используемые для разделения частей кода VIN и (или) обозначения его начала и конца.

4 Технические требования

4.1 Требования к структуре и содержанию кода VIN

4.1.1 Код VIN состоит из трех частей:
– первой – международного идентификационного кода изготовителя (WMI);
– второй – описательной части (VDS);
– последней – указательной части (VIS).
Общая структура кода VIN схематически приведена на рисунке 1.

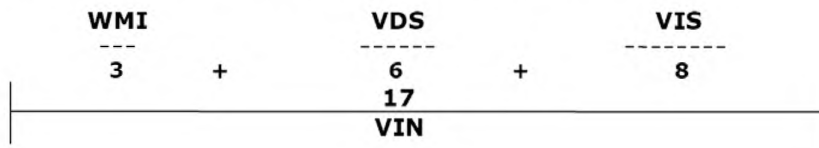


Рисунок 1

Примеры построения VIN приведены в приложении А.

4.1.2 В качестве символов, составляющих код VIN, используют:
– арабские цифры – 1, 2, 3, 4, 5. 6, 7, 8, 9, 0;
– латинские буквы – A, B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, P, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.
Буквы I, O и Q не используют.

4.1.3 Коды WMI учитываются и контролируются Международным агентством, уполномоченным Международной организацией по стандартизации (ИСО): SAE – Обществом автомобильных инженеров [1)].

4.1.4 Коды WMI присваивает компетентный орган страны, в которой находится головное предприятие изготовителя. Каждому изготовителю может быть присвоено несколько кодов WMI. Изготовитель может передать полномочия выпуска ТС дочерней компании.

Примечание – В Республике Беларусь таким органом является научно-производственное республиканское унитарное предприятие «Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации» (БелГИСС), находящееся по адресу: 220113, г. Минск, ул. Мележа, 3.

4.1.5 Код WMI, присвоенный изготовителю, не должен быть повторно присвоен другому изготовителю по крайней мере в течение 30 лет после последнего года, когда этот код был использован.

4.1.6 Код WMI состоит из трех символов.

4.1.6.1 Символ первой позиции кода WMI может быть буквой или цифрой. Он обозначает географическую зону. Одной и той же географической зоне могут соответствовать несколько символов. Распределение символов по государствам для первой позиции приведено в приложении Б.

4.1.6.2 Символ второй позиции кода WMI может быть буквой или цифрой. Он обозначает страну, находящуюся в вышеуказанной географической зоне. Одной и той же стране могут соответствовать несколько символов. Для однозначной идентификации страны используют сочетание первого и второго символов. Комбинацию (и) первого и второго символов каждой стране присваивает Международное агентство (см. 4.1.3). Распределение символов по государствам для второй позиции приведено в приложении Б.

[1)] Society of Automotive Engineers (400, Commonwealth Drive, Warrendale Pa., 15096, USA).

4.1.6.3 Символ третьей позиции кода WMI может быть буквой или цифрой. Каждому конкретному изготовителю его присваивает компетентный орган страны (см. 4.1.4). Однозначную идентификацию конкретного изготовителя обеспечивают комбинацией первого, второго и третьего символов кода WMI. Для обозначения изготовителя, производящего менее 500 ТС в год, на третьей позиции кода WMI используют цифру 9. Для такого изготовителя комбинацию символов, идентифицирующую конкретного изготовителя, проставляют на третьей, четвертой и пятой позициях VIS. Эту комбинацию присваивает компетентный орган страны (см. 4.1.4).

4.1.7 Описательная часть VDS кода VIN состоит из символов (букв или цифр), размещаемых на шести позициях. Выбор символов для кодирования и их последовательность определяются изготовителем.

Если для кодирования VDS не используют одну или более позиций, на их место помещают буквы или цифры по выбору изготовителя.

В качестве описательной части идентификационного номера рекомендуется применять индекс изделия по конструкторской документации (далее – КД).

4.1.8 Указательная часть VIS кода VIN состоит из восьми символов, последние четыре из них должны быть цифрами.

По выбору изготовителя в этой части кода VIN допускается обозначать год [1)] и (или) завод сборки. При этом рекомендуется год размещать на первой позиции VIS, а завод сборки изделия – на второй (см. рисунок А.1 приложения А). Коды для обозначения года приведены в приложении В (таблица В.1). Если в VIS обозначен модельный год, то в документах, содержащих описание кода VIN, это следует указывать.

В случае, если изготовитель выпускает менее 500 ТС в год, третья, четвертая и пятая позиции VIS задаются национальным органом (см. п. 4.1.6.3) и определяют изготовителя.

4.1.9 Делители выбирают по усмотрению изготовителя. В качестве делителей нельзя использовать буквы и цифры, служащие для составления кода VIN (см. 4.1.2), а также любые символы, которые можно было бы ошибочно принять за эти буквы и цифры. Делители применяют на границах каждой строки кода VIN, наносимого по 4.2.3. Допускается также применять делители для разграничения частей идентификационного номера. В документах делители не используют.

4.1.10 Содержание и расположение маркировки должно устанавливаться в технической документации на изделие. Виды последней определяет предприятие – держатель подлинников КД.

4.2 Требования к нанесению кода VIN

4.2.1 Код VIN присваивается каждому ТС и каждому шасси его изготовителем.

Изготовитель, использующий для производства ТС покупные шасси иного изготовителя, присваивает таким ТС новый VIN, отличный от VIN покупных шасси, по крайней мере в отношении позиций VIN с первой по третью включительно. Ранее присвоенный VIN шасси должен быть сохранен на ТС.

4.2.2 Код VIN, указываемый в документах, должен быть расположен в одной строке без пробелов (см. 4.1.9).

4.2.3 Код VIN на табличку, а также непосредственно на необработанную поверхность изделия (раму, шасси или часть кузова, не являющиеся легкосъемными) наносят в одну строку без пробелов или, как исключение (по техническим причинам), в две строки.

При нанесении кода VIN в две строки ни одну из трех частей номера нельзя разделить между строками. Начало и конец каждой строки должен быть обозначен делителем (см. 4.1.9).

При нанесении кода VIN на табличке изготовителя в одну строку применение делителей не обязательно.

4.2.4 Код VIN, наносимый на ТС или шасси, по возможности располагают с правой стороны в передней части ТС или шасси в легкодоступном для считывания месте.

4.2.5 Знаки кода VIN должны наноситься ударным либо другим методом, обеспечивающим их четкость, долговечность, защищенность от изменения и исключающим их стирание.

4.2.6 Высота букв и цифр кода VIN следующая:

– не менее 7 мм при нанесении на шасси, раму, кузов и другие части ТС;

– не менее 4 мм на табличке изготовителя.

4.2.7 Допускается дополнительно наносить на составные части ТС видимую и (или) невидимую маркировку, содержащую либо код VIN, либо его описательную (VDS), и указательную (VIS) части.

[1)] Год может быть либо календарный, в котором было произведено ТС, либо модельный, определяемый изготовителем.

4.3 Требования к табличке изготовителя

4.3.1 Табличка изготовителя должна быть прочно закреплена на заметном и легкодоступном для считывания месте на части ТС, не подлежащей замене в процессе эксплуатации. На ней должна быть четко и способом, исключающим возможность изменения, представлена информация следующего характера в перечисленном порядке:

– наименование изготовителя [1)];

– номер одобрения типа транспортного средства, присвоенного в установленном порядке;

– идентификационный номер ТС (код VIN);

– допустимая общая масса ТС (код **ISO-M08** по ГОСТ ИСО 1176);

– допустимая масса комбинированного ТС (код **ISO-M19** по ГОСТ ИСО 1176), если ТС используют для буксировки прицепа (полуприцепа);

– допустимые осевые нагрузки (код **ISO-M13** по ГОСТ ИСО 1176; массы указывают последовательно, начиная с передней оси);

– допустимая масса, приходящаяся на опорно-сцепное устройство (для полуприцепа).

На табличке допускается отсутствие поясняющих надписей (например, слова «наименование изготовителя», «номер сертификата «Одобрение типа транспортного средства» и т. д.).

4.3.2 Если технически допустимые массы ТС превышают допустимые массы, то при необходимости значения масс указываются изготовителем в двух столбцах: допустимые массы – в левом столбце, технически допустимые – в правом.

Примечание – Для ТС иностранного производства допускается указание «общего европейского номера одобрения типа», при этом сведения о маркировке знаком соответствия и номер сертификата «Одобрение типа транспортного средства» по СТБ 5.2.03 вносятся изготовителем или его официальным представителем в эксплуатационную документацию ТС.

Примеры табличек изготовителя на английском языке приведены в приложении Г (рисунки Г.1 – Г.3).

4.3.3 Изготовитель может поместить на табличке дополнительную информацию, которая должна быть расположена ниже или с боковых сторон вне ясно очерченного прямоугольника, который отделяет информацию, приведенную в 4.3.1.

[1)] Изготовитель может поместить на табличке товарный знак в качестве дополнительной информации.

Приложение А
(справочное)

Примеры построения идентификационного номера (кода) VIN транспортного средства

А.1 Примеры различных вариантов кодов VIN приведены на рисунке А.1.

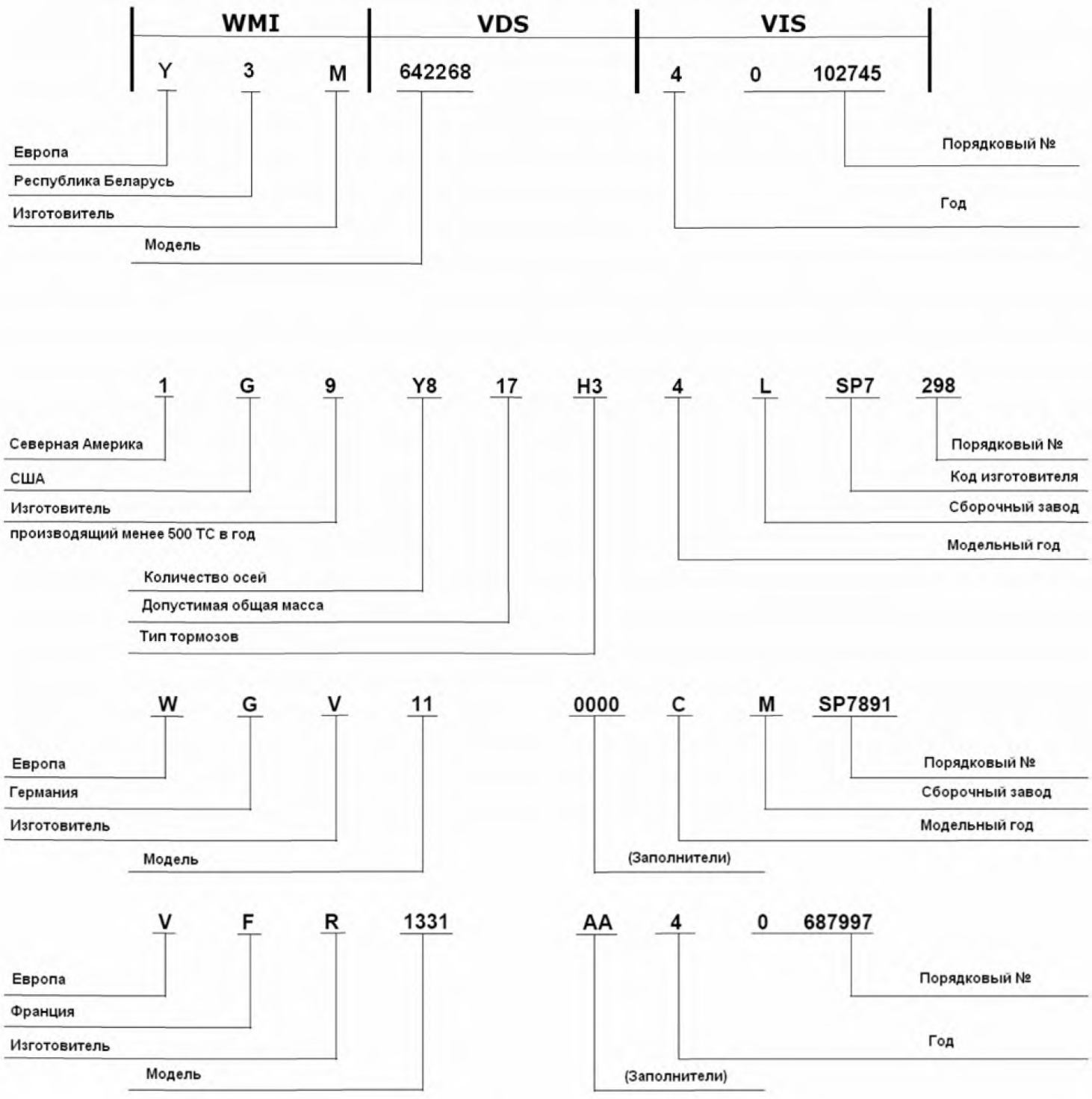


Рисунок А.1

Приложение Б
(справочное)

Распределение WMI кодов по государствам

Таблица Б.1

Географическая зона	1-я позиция WMI	2-я позиция WMI																																		
		A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Африка	A	ЮАР								Кот д'Ивуар		Лесото		Ботсвана		Намибия		Мадагаскар		Маврикания		Тунис		Кипр		Зимбабве										
	B	Ангола					Кения																				Ливия									
	C	Египет					Марокко					Замбия																									
Резервные коды	D																																			
	E																																			
	F																																			
	G																																			
	H																																			
Азия	J	Япония																																		
	K						Израиль					Южная Корея				Иордания																					
	L	Китай																																		
	M	Индия					Индонезия					Таиланд																									
	N	Иран					Пакистан					Турция				Узбекистан		Азербайджан				Армения															
	P	Филиппины					Сингапур					Малайзия				Бангладеш																					
	R	ОАЭ					Тайвань					Вьетнам				Саудовская Аравия																					
Европа	S	Великобритания												Германия				Польша							Латвия											
	T	Швейцария								Чехия						Венгрия				Португалия							Сербия и Черногория									
	U	Испания								Дания				Ирландия				Румыния							Македония				Словакия			Босния и Герцеговина			
	V	Австрия					Франция									Испания													Хорватия			Эстония					
	W	Германия																																		
	X	Болгария					Греция					Нидерланды									Россия	Люксембург							Россия								
	Y	Бельгия					Финляндия									Швеция						Норвегия							Беларусь			Украина					
	Z	Италия																				Словения							Литва							
Северная Америка	1	США																																		
	2	Канада																																		
	3	Мексика																																	Пуэрто-Рико	
	4	США																																		
	5	США																																		
Океания	6	Австралия																				Новая Зеландия														
Резервные коды	7																																			
Южная Америка	8	Аргентина					Чили					Эквадор				Перу						Венесуэла														
	9	Бразилия					Колумбия									Уругвай													Бразилия							
Резервные коды	0																																			

Приложение В
(обязательное)

Коды для обозначения года

Таблица В.1

Год	Код года	Год	Код года	Год	Код года	Год	Код года
1971	1	1986	G	2001	1	2016	G
1972	2	1987	H	2002	2	2017	H
1973	3	1988	J	2003	3	2018	J
1974	4	1989	K	2004	4	2019	K
1975	5	1990	L	2005	5	2020	L
1976	6	1991	M	2006	6	2021	M
1977	7	1992	N	2007	7	2022	N
1978	8	1993	P	2008	8	2023	P
1979	9	1994	R	2009	9	2024	R
1980	A	1995	S	2010	A	2025	S
1981	B	1996	T	2011	B	2026	T
1982	C	1997	V	2012	C	2027	V
1983	D	1998	W	2013	D	2028	W
1984	E	1999	X	2014	E	2029	X
1985	F	2000	Y	2015	F	2030	Y

Приложение Г
(справочное)

Примеры фирменных табличек изготовителя для автомобилей категории N_3

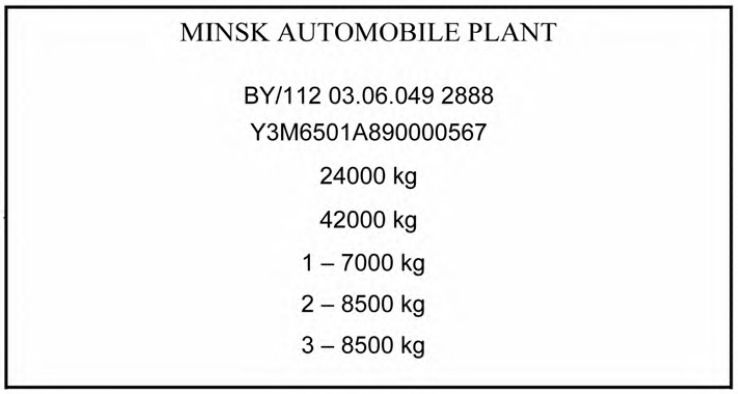


Рисунок Г.1



Примечание – Дополнительные данные согласно 4.3.2 могут указываться ниже или около указанных сведений.

Рисунок Г.2

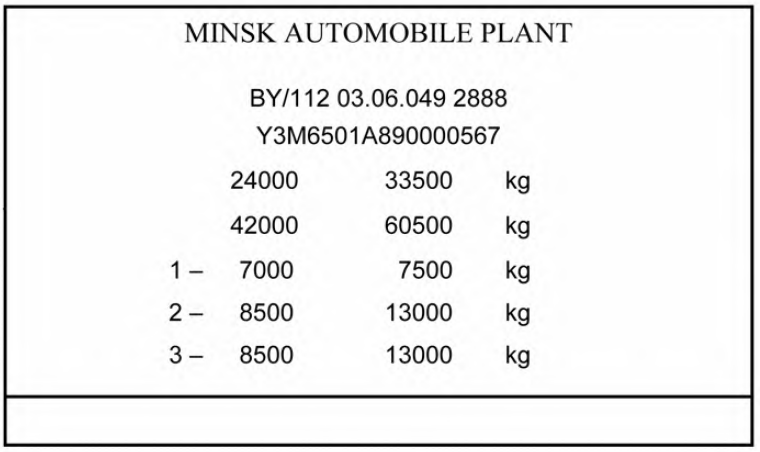

MINSK AUTOMOBILE PLANT
BY/112 03.06.049 2888
Y3M6501A890000567
24000 33500 kg
42000 60500 kg
1 – 7000 7500 kg
2 – 8500 13000 kg
3 – 8500 13000 kg

Рисунок Г.3

Библиография

[1] ISO 3779:1983 Road vehicles – Vehicle identification number (VIN) – Content and structure (Транспорт дорожный. Идентификационный номер автомобилей (VIN). Содержание и структура)

Ответственный за выпуск *В. Л. Гуревич*

Сдано в набор 09.04.2009. Подписано в печать 02.06.2009. Формат бумаги 60×84/8. Бумага офсетная.
Гарнитура Arial. Печать ризографическая. Усл. печ. л. 1,62 Уч.- изд. л. 0,82 Тираж экз. Заказ

Издатель и полиграфическое исполнение:
Научно-производственное республиканское унитарное предприятие
«Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации» (БелГИСС)
ЛИ № 02330/0133084 от 30.04.2009.
ул. Мележа, 3, 220113, Минск.

gost.e-ecolog.ru